

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:249232

27.01.2020-07:49

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forward

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.722

CONTAINER ID: LB SC 490

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UOM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7211570	2511063351	72	PC	S/	Ring Gear	5500043504
27.01.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	72		TBA-500086	1 PALETTES
	P: 12 -LT5	X	0		TBA-500081	180256643
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5010099488
7211571	2511071650	624	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
27.01.2020	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	312		TBA-500086	2 PALETTES CQ
	P: 24 -LT2	X	0		TBA-500079	180256674
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5010099489
7211572	2511071351	720	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
27.01.2020	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	360		TBA-500086	2 PALETTES
	P: 24 -LT3	X	0		TBA-500080	180256675
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5010099491
7211573	2511070835	1.008	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
27.01.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE	X	168		TBA-500086	6 PALETTES
	P: 6 -DECKEL	X	0		TBA-500085	180256676
	P: 42 -LT4	X	0		TBA-500141	5010099492
7211574	2516044235	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
27.01.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE	X	160		TBA-500086	4 PALETTES CQ
	P: 32 -LT6	X	0		TBA-500082	180256677
	P: 4 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5010099494
7211575	2516100635	480	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
27.01.2020	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE	X	160		TBA-500086	3 PALETTES m
	P: 24 -LT6	X	0		TBA-500082	180256678
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5010099495

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

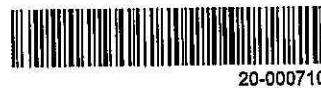
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)	
MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
On/Lieu: Modugno			
Land/Pays: Italien			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise			
On/Lieu: Neuenstein			
Land/Pays: Deutschland			
Datum/Date: 27.01.2020			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			
Warenbegleitschein-Nr. 249232			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise
18 Paletten/Getriebeteile			
10 Statistikenummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
87084050	4722,-		
19 zu zahlen vom A Fracht Prix de transport Emballungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgefüllt in Rempli par			
Neuenstein			
22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. Neuenstein			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
31 GEN 2020			
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			
26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amilleche Kennzeichen			
Kfz: LB SC			
Anhängen			
Benutzte Gen-Nr.			
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 27.01.2020
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-000710 vom 27.01.2020



20-000710

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.01.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.01.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7211570	18	COLLI	Getriebeteile	4.722	
2	7211571					
3	7211572					
4	7211573					
5	7211574					
6	7211575					
Summe: Total:					4.722,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang					27 Gut empfangen am Datum / Date RICCARDO NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 31 GEN 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604